



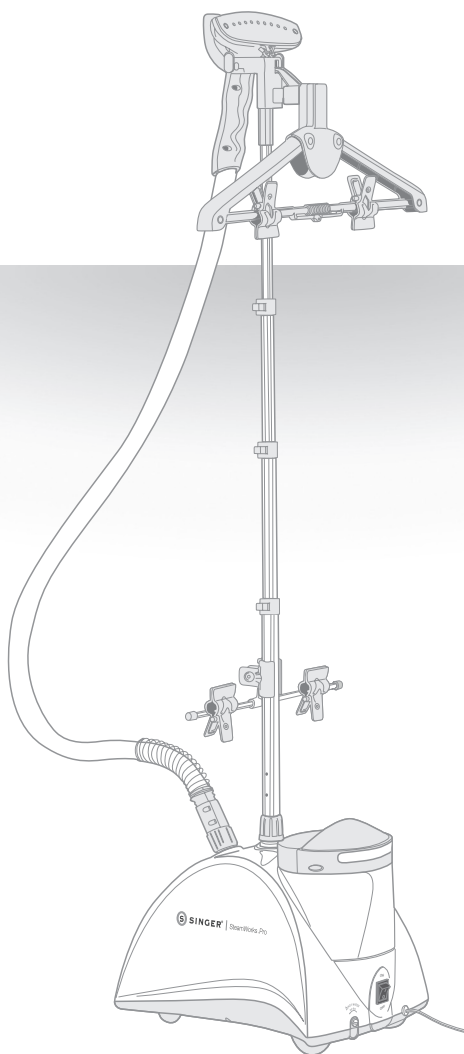
SINGER®

SteamWorks™ Pro

SWP.02E

Napařovač oděvů

CZ



NÁVOD K OBSLUZE

SINGER®
HOME ESSENTIALS™

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Než začnete výrobek používat, přečtěte si všechny pokyny.
2. Výrobek používejte jen tak, jak je popsáno v návodu. Používání v rozporu s doporučením může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
3. Neponořujte výrobek do vody ani jiné kapaliny, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
4. Před stykem s jakoukoli kapalinou výrobek nejprve odpojte ze zásuvky. To platí i pro plnění a vyprazdňování nádržky na vodu.
5. Při používání výrobku v přítomnosti dětí je nutný neustálý dohled.
6. Když je výrobek v provozu, nenechávejte jej bez dozoru.
7. Výrobek využívá páru a vysoké teploty, které mohou způsobit popáleniny. Dbejte opatrnosti v blízkosti parní hlavice.
8. Nedotýkejte se horkých kovových součástí, horké vody ani páry, hrozí nebezpečí popálení.
9. Nepoužívejte napařovač bez naplnění zásobníku vody. Před použitím a během používání vždy zkontrolujte hladinu vody.
10. Nepokládejte hadici na zem ani ji nenavíjejte.
11. Nemiňte páru na osoby ani zvířata.
12. Nenařazujte oblečené oděvy.
13. Nenalévejte vodu do zásobníku. Vodu nalévejte pouze do nádržky na vodu.
14. Před výměnou nástavců parní hlavice výrobek vypněte a nechte vychladnout. Jinak hrozí nebezpečí popálení.
15. Používání příslušenství a nástavců nedodávaných firmou SINGER Home Essentials může mít za následek požár, úraz elektrickým proudem nebo jiné zranění.
16. Nevkládejte žádné předměty do nádržky nebo hadice.
17. Udržujte hadici a napařovací hlavici nad úrovní nádržky.
18. Napařujte pouze při svislém pohybu. Výrobek nikdy nepoužívejte ve vodorovné poloze.
19. Před uskladněním nechte výrobek zcela vychladnout po dobu alespoň 30 minut a vypustte vodu z nádržky na vodu a zásobníku vody.
20. Při přemísťování výrobku jej držte za výsuvnou tyč. Pokud se kolečka zablokují, nepoužívejte sílu. Před kontrolou koleček výrobek vypněte, nechte jej zcela vychladnout a vypustte nádržku na vodu a zásobník vody.
21. Když výrobek nepoužíváte nebo jej chcete přemístit či vyčistit, odpojte jej ze zásuvky.
22. Dbejte, aby se výrobek ani žádné jeho části nenacházely v blízkosti otevřeného ohně, varného či jiného tepelného spotřebiče.
23. Nepoužívejte výrobek, pokud dojde k poškození napájecího kabelu nebo k pádu či jinému poškození výrobku.
24. Napařovač nerozebírejte, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Zašlete jej na kontrolu a opravu do nejbližšího autorizovaného servisního střediska SINGER. Nesprávná oprava nebo opětovné sestavení může mít za následek požár, úraz elektrickým proudem nebo jiné zranění při používání výrobku.
25. Do nádržky na vodu nepřidávejte žádný čisticí prostředek, mohlo by dojít k poškození výrobku. Doporučujeme používat destilovanou nebo demineralizovanou vodu.
26. Výrobek používejte pouze v interiéru.

SPECIÁLNÍ POKYNY:

Nepoužívejte ve stejném elektrickém okruhu jiný spotřebič s vysokým příkonem, jinak hrozí přetížení elektrické sítě. Pokud je nezbytně nutné použít prodlužovací kabel, měl by být dimenzován na proud 15 A. Kabely určené pro nižší proudy se mohou přehřívat. Kabel vedte tak, aby jej nebylo možno vytrhnout nebo o něj zakopnout.

USCHOVEJTE SI TENTO NÁVOD

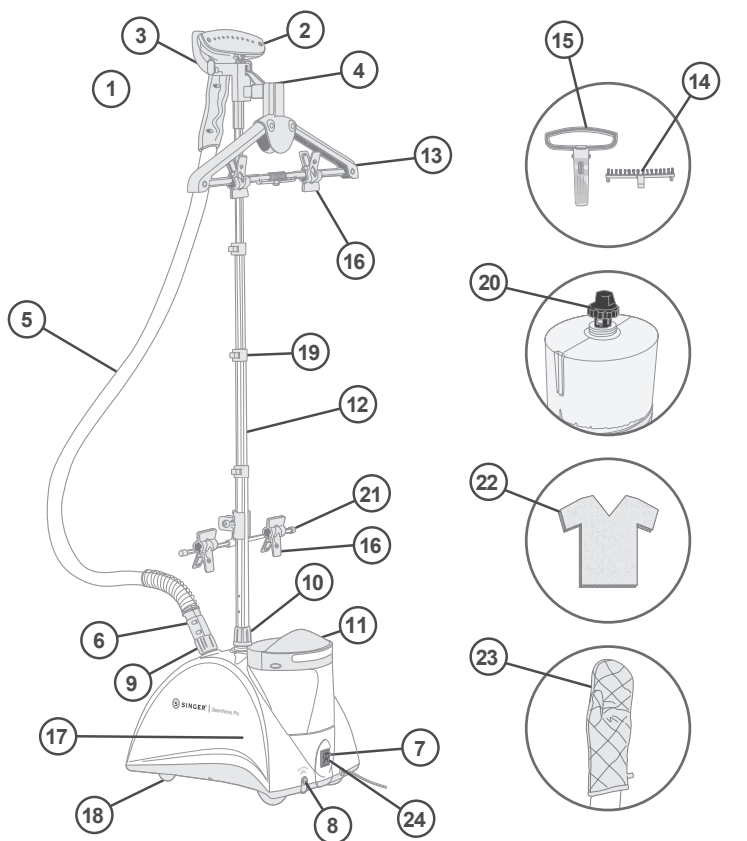


Při likvidaci musí být tento výrobek recyklován v souladu s legislativou týkající se elektrických/elektronických výrobků. V případě nejasností se poraďte s vaším prodejcem.

POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI

Děkujeme vám za zakoupení výrobku SINGER Home Essentials. Již více než 150 let dodáváme do celého světa kvalitní a odolné nástroje pro odbornou péči o oblečení, se kterými budou vaše oděvy a látky stále vypadat jako nové.

ČÁSTI NAPAŘOVAČE ODĚVŮ



- | | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Držadlo | 9. Otvor pro hadici | 17. Zásobník vody |
| 2. Parní hlavice | 10. Otvor pro tyč | 18. Kolečka |
| 3. Závěs parní hlavice | 11. Nádržka na vodu | 19. Svorky tyče |
| 4. Háček na ramínko | 12. Výsuvná tyč | 20. Ventilový uzávěr |
| 5. Pružná hadice s tepelnou izolací | 13. Otočné ramínko | 21. Lišta se svorkami na oděvy |
| 6. Připojka hadice | 14. Kartáč na látku | 22. Pomocná deska pro napařování |
| 7. Vypínač | 15. Nástavec na tvorbu puků | 23. Ochranná rukavice |
| 8. Vypouštěcí zátka | 16. Svorky na oděvy | 24. Kontrolka napájení |

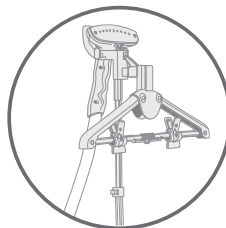
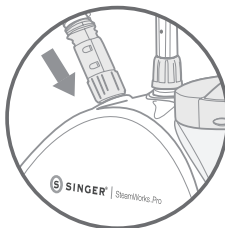
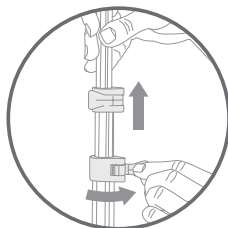
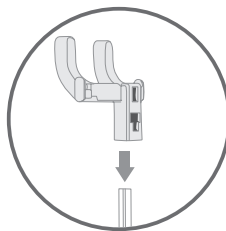
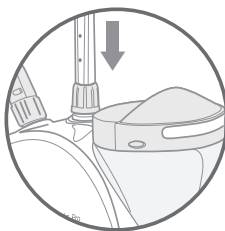
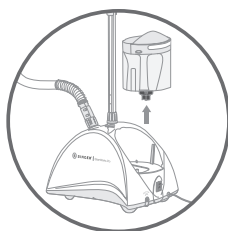
TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí: 220–240 V~, 50/60 Hz Příkon: 1500 wattů

SESTAVENÍ

Sestavení napařovače

- Odstraňte všechny obaly.
- Položte základnu napařovače na podlahu a vyjměte nádržku na vodu.
- Vložte výsuvnou tyč do otvoru pro tyč a utažením kroužku proti směru hodinových ručiček ji zajistěte.
- Nasadte na výsuvnou tyč háček na ramínko podle obrázku.
- Uvolněte svorky výsuvné tyče a zcela ji vysuňte. Zajistěte tyč svorkami.
- Zatlačte koncovku hadice s tepelnou izolací do otvoru pro hadici a otočením o 1/4 otáčky ve směru hodinových ručiček ji zajistěte.
- Vložte parní hlavici do závěsu parní hlavice.



UPOZORNĚNÍ:

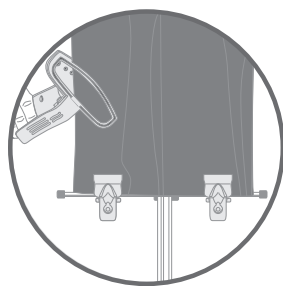
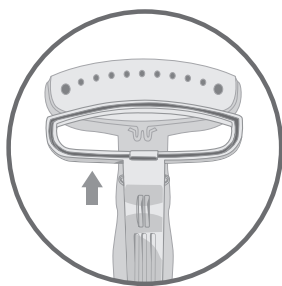
POKUD PARNÍ HLAVICI NEPOUŽÍVÁTE, VŽDY JI VLOŽTE DO ZÁVĚSU. ZABRÁNÍTE TAK MOŽNÉMU ZRANĚNÍ A POŠKOZENÍ POVRCHU.

ZKONTROLUJTE, ZDA JE VÝSUVNÁ TYČ PŘI POUŽÍVÁNÍ ZCELA VYSUNUTÁ, ABY PÁRA MOHLA VOLNĚ PROCHÁZET HADICÍ.

NETAHEJTE ZA HADICI PŘÍLIŠ SILNĚ ANI NEPŘEMISŤUJTE NAPAŘOVAČ TAHEM ZA HADICI. JINAK MŮŽE DOJÍT KE ZRANĚNÍ NEBO POŠKOZENÍ VÝROBKU.

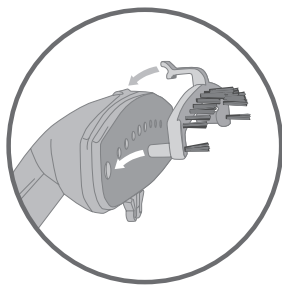
Nasazení a použití nástavce na tvorbu puků

- Vypněte napařovač a počkejte, až z parní hlavičky přestane vycházet pára a hlavička bude na dotek zcela chladná.
- Nasadte nástavec na tvorbu puků na parní hlavičku tak, aby kolíky ve spodní části hlavičky směřovaly do drážky v nástavci.
- Lehce zatlačte nástavec na místo, až zacvakne.
- Vložením látky mezi parní hlavičku a nástavec vytvoříte puk. Svislým pohybem parní hlavičky stlačujte látku v místě puku.



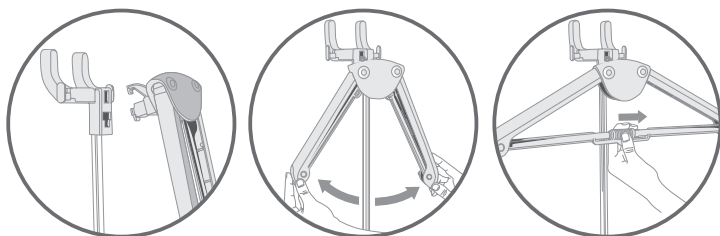
Nasazení a použití kartáče na látku

- Vypněte napařovač a počkejte, až z parní hlavičky přestane vycházet pára a hlavička bude na dotek zcela chladná.
- Vložte kolíky na kartáči do otvorů v parní hlavičce.
- Napařujte obvyklým způsobem a pomocí kartáče na látku vyhladíte obtížně odstranitelné záhyby.



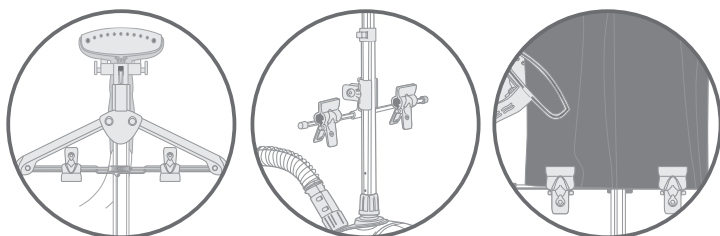
Nasazení sklápěcího ramínka

- Upevněte závěs parní hlavice k výsuvné tyči.
- Nakloňte háček otočného ramínka a vložte jej do otvoru na ploché straně závěsu parní hlavice. Lehkým stisknutím jej zajistěte.
- Roztáhněte boční strany otočného ramínka nahoru až na doraz.
- Zajistěte vodorovnou příčku pomocí západek.



Nasazení a použití svorek na oděvy

- Nasadte svorky na oděvy do otvorů ve vodorovné příčce sklápěcího ramínka.
- Připněte lištu se svorkami na oděvy ke spodní části výsuvné tyče.
- Zavěste oděv na horní svorky a zajistěte jej spodními svorkami tak, aby látka byla vhodně napnutá pro napařování nebo tvorbu puků.



UPOZORNĚNÍ:

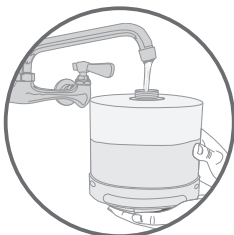
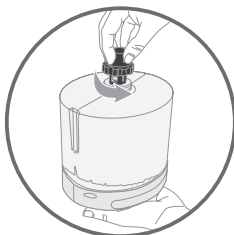
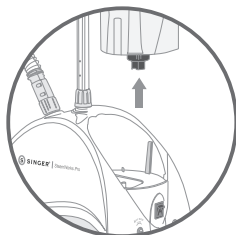
PŘED NASAZOVÁNÍM PŘÍSLUŠENSTVÍ NAPAŘOVAČ VŽDY VYPNĚTE.
JINAK HROZÍ NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ.

Plnění nádržky na vodu

- Vypněte napařovač a odpojte jej ze zásuvky.
- Uchopte nádržku na vodu za držadlo a tahem nahoru ji vyjměte.
- Odšroubujte z nádržky ventilový uzávěr, naplňte ji studenou vodou a našroubujte uzávěr zpět. Nepoužívejte horkou vodu. Doporučujeme používat destilovanou nebo demineralizovanou vodu. Prodloužíte tím životnost napařovače.
- Nádržka pojme 2,5 litru vody.
- Vložte nádržku do základny tak, aby výstupek v základně zapadl do uzávěru ve spodní části nádržky a nádržka byla pevně usazena v základně.

POZNÁMKA: Nepoužívejte napařovač bez vody, mohlo by dojít k jeho poškození.

Nepoužívejte vodu s přísadami, jako jsou parfémy, škroby nebo jiné přípravky na úpravu látek. Tyto látky se mohou v napařovači usazovat a následně vytvářet skvrny na oděvech.

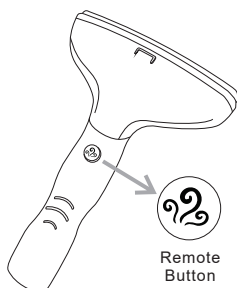


Návod k dálkovému ovládání

Stručný návod

Sestavte napařovač a zkontrolujte, zda je parní hadice řádně upevněna. Zapněte napařovač. Rozsvítí se kontrolka. Stisknutím tlačítka dálkového ovládání můžete zapínat a vypínat výstup páry. Tlačítko dálkového ovládání není funkční, pokud napařovač vypnete.

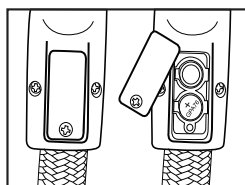
Návod k použití



Připojte parní hadici a zkontrolujte, zda je řádně upevněna k jednotce. Otevřete kryt baterie na držadle a odstraňte fólii. (Zkontrolujte, zda má knoflíková baterie dálkového ovládání dostatek energie pro jeho provoz.) Zapněte napařovač. Rozsvítí se kontrolka.

Stiskněte tlačítko na držadle. Napařovač je nyní v pohotovostním režimu a nevychází z něj žádná pára. Opětovným stisknutím tlačítka zapnete výstup páry.

Tlačítko dálkového ovládání není funkční, pokud napařovač vypnete.



Výměna knoflíkové baterie

Když je knoflíková baterie nefunkční, je třeba ji vyměnit.

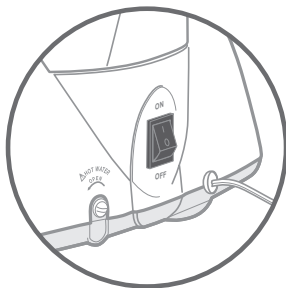
Odstraňte kryt se šroubem na držadle a vyměňte knoflíkovou baterii. Použijte typ GPA76 LR44 1,5 V. Při vkládání baterií dbejte na správnou orientaci kladného a záporného pólu. Zavřete kryt a zajistěte jej šroubem.

Upozornění:

Při manipulaci s tlačítkem dálkového ovládání nepoužívejte sílu – stačí lehké stisknutí.

POSTUP NAPAŘOVÁNÍ

- Naplňte nádržku na vodu.
- Uvolněte svorky výsuvné tyče a zcela ji vysuňte. Zajistěte tyč svorkami.
- Připojte napájecí kabel do uzemněné elektrické zásuvky a zapněte napájení pomocí vypínače. Rozsvítí se kontrolka napájení.
- Po uplynutí 45 sekund je napařovač připraven k použití.
- Zavěste oděv na otočné ramínko. Můžete také použít čisté, nerezavějící ramínko na šaty, které zavěsíte na háček na ramínko.
- Na ruku, kterou budete oděv držet, si nasadte ochrannou rukavici.
- Uchopte parní hlavici tak, aby výstupy páry směřovaly od vašeho těla.
- Jemně přiložte parní hlavici k oděvu a pohybujte jí svisle nahoru a dolů. Začněte ve spodní části a postupujte směrem nahoru.
- Pára bude stoupat podél vnější a vnitřní strany látky a zajistí odstranění záhybů. Pokračujte v napařování oděvu a současně jej vyhlazujte volnou rukou (v rukavici).
- Opakujte postup, dokud látku nezbavíte záhybů.
- Po dokončení vypněte napájení vypínačem.
- Odpojte napařovač ze zásuvky.
- Když napařovač nepoužíváte, vložte parní hlavici do závěsu parní hlavice.
- Před uskladněním vyprázdněte nádržku na vodu.



Tipy pro napařování:

- Dbejte, aby se na hadici nikdy netvořily kličky.
- Některé závěsy lze napařovat zavěšené.
- K vyhlazení obtížně odstranitelných záhybů lze rovněž použít kartáč na látku.

POZNÁMKA: Nepoužívejte napařovač bez vody, mohlo by dojít k jeho poškození.

Nepoužívejte vodu s přísadami, jako jsou parfémy, škroby nebo jiné přípravky na úpravu látek. Tyto látky se mohou v napařovači usazovat a následně vytvářet skvrny na oděvech.



UPOZORNĚNÍ:

NAPAŘOVAČ MUSÍ BÝT PŘI POUŽÍVÁNÍ VŽDY UMÍSTĚN NA PODLAZE.

HADICE MŮŽE PŘI POUŽÍVÁNÍ VYDÁVAT BUBLAVÝ ZVUK. TENTO JEV JE NORMÁLNÍ, ZPŮSOBUJE JEJ SRÁŽENÍ PÁRY V HADICI. DRŽTE HADICI SVISLE, ABY SRÁŽENÁ VODA MOHLA ODTÉKAT ZPĚT DO NÁDRŽKY.

NIKDY NENAPAŘUJTE OBLEČENÉ ODĚVY. HROZÍ NEBEZPEČÍ POPÁLENIN NEBO ZRANĚNÍ.

NAPÍNÁNÍ ODĚVU PŘÍLIŠ VELKOU SILOU MŮŽE ZPŮSOBIT PŘEVŘÁCENÍ NAPAŘOVAČE.

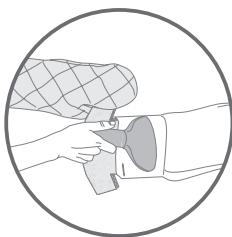
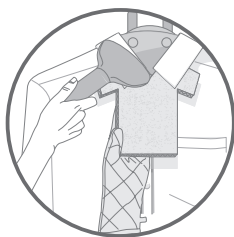
NEPOUŽÍVEJTE NAPAŘOVAČ BEZ VODY V NÁDRŽCE.

NEPOUŽÍVEJTE NAPAŘOVAČ DÉLE NEŽ 3 HODINY BEZ PŘERUŠENÍ.

NEZVEDEJTE NAPAŘOVAČ ZA DRŽADLO NÁDRŽKY NA VODU.

Pomocná deska pro napařování

Pomocná deska usnadňuje napařování límců, kapes a nejrůznějších cípů.



ČIŠTĚNÍ

SINGER doporučuje čistit napařovač oděvů minimálně jednou týdně. Uchopte nádržku na vodu za držadlo a tahem nahoru ji vyjměte.

- Vypněte vypínač a odpojte napařovač ze zásuvky.
- Nechte napařovač vychladnout po dobu alespoň 30 minut.
- Odpojte hadici s tepelnou izolací. Složte a odstraňte výsuvnou tyč.
- Vyjměte a vypusťte nádržku na vodu. Vypláchněte ji čistou vodou a zcela ji vypusťte. Umístěte ji zpět na zásobník vody.
- Odstraňte vypouštěcí zátku, vypusťte nádržku na vodu a vyprázdněte její obsah.
- Vypláchněte napařovač naplněním nádržky na vodu a přípojky hadice čistou vodou a jejím úplným vypuštěním. Nasaďte zpět vypouštěcí zátku.
- Oviňte hadici jednou kolem výsuvné tyče, vložte napařovací hlavici do závěsu parní hlavice a výrobek uskladněte.

Odstraňování vodního kamene

Minerály obsažené v tvrdé vodě se běžně usazují v napařovači, což má za následek nesouvislý nebo slabý výstup páry. V závislosti na kvalitě vody SINGER doporučuje odstranění vodního kamene po prvních 1–2 týdnech používání napařovače. Pokud nepoužíváte demineralizovanou nebo destilovanou vodu, použijte jednou za měsíc následující postup.

- Vypněte vypínač a odpojte napařovač ze zásuvky.
- Odpojte hadici s tepelnou izolací. Složte a odstraňte výsuvnou tyč.
- Vypusťte zásobník vody a vyprázdněte nádržku na vodu.
- Připravte si roztok z 1 šálku octa a 1 šálku vody.
- Pomalu nalévejte roztok do přípojky hadice, až je zásobník vody zhruba z poloviny plný a hladina dosahuje téměř k horní části hadice.
- Ponechejte roztok v zásobníku po dobu přibližně 40 minut.
- Odstraňte vypouštěcí zátku a vypusťte roztok do umyvadla nebo vhodné nádoby.
- Nakloňte napařovač nad umyvadlo nebo vhodnou nádobu a vylijte roztok z přípojky hadice.
- Nalijte čistou vodu do přípojky hadice a vstupního otvoru zásobníku vody a vypusťte ji. Opakujte tento krok, dokud je cítit zápach octa.
- Znovu sestavte napařovač.

PŘÍSLUŠENSTVÍ A VLASTNOSTI:

Síla páry v sekundách	Výrobek je připraven k napařování během 45 sekund.
Výsuvná tyč k zavěšení o děvů	Nastavitelná výška pro napařování delších oděvů.
Ramínko s možností otáčení o 360°	Integrované ramínko s možností otáčení o 360° umožňuje snadné napařování oděvů ze všech stran.
Skládací systém zavěšení	Možnost pohodlného složení pro snadné skladování.
Robustní hadice s tepelnou izolací	Odolná a pružná, při používání zůstává chladná.
Automatické vypnutí	Bezpečnostní funkce automaticky vypne napařovač, když v nádržce dojde voda.
Objemná průhledná nádržka na vodu	Umožňuje 90 minut souvislého napařování.
Vyjímatelná nádržka se snadným plněním	Velká nádržka s objemem 2,5 litru.
Systém svorek na oděvy	Pohodlné svorky drží oděvy na místě.
Praktický podvozek se čtyřmi kolečky	Dodává stabilitu a mobilitu, umožňuje snadné skladování.
Sada příslušenství	Nástavec na tvorbu puků a kartáč na látku.

Praktické tipy

- Nedotýkejte se parní hlavicí hedvábí, sametu ani jiných jemných látek.
- Zvláště u jemných látek vyzkoušejte před napařováním oděvu účinek tepla na nenápadném místě (například na vnitřním švu).
- Před napařováním si vždy prohlédněte štítek s pokyny pro péči o oděv. Symbol  znamená, že oděv lze napařovat. Symbol  znamená, že oděv nesmí být napařován.
- Těžší látky mohou vyžadovat více páry.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA A ŘEŠENÍ
Napařovač nevydává páru Dvě kontrolky nesvíí	- Napařovač není zapnutý – zapněte jej do elektrické zásuvky. - Vypadl domácí jistič či proudový chránič nebo došlo ke spálení pojistky – zkontrolujte elektrickou zásuvku; potřebujete-li další pomoc, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Napařovač nevydává páru Dvě kontrolky nesvíí	- Nános vodního kamene v napařovači – postupujte podle části Odstraňování vodního kamene. - Nádržka na vodu je prázdná – naplňte nádržku na vodu.
Nadměrné bublání v hadici a parní hubici	- Sražená voda v hadici – mírné bublání při napařování je přirozeným jevem. - V případě nadměrného bublání natáhněte hadici svisle, aby voda mohla stéct zpět do zásobníku.
Nesouvislý výstup páry	- Nános vodního kamene v napařovači – pravidelné přerušování výstupu páry na několik sekund je normálním jevem. - Pokud přerušování výstupu páry trvá déle, postupujte podle části Odstraňování vodního kamene.

SINGER Customer Service

Czech Republic

Singer servis

Klapkova 74

180 00 Praha 8 - Kobylisy

Tel.: + 420 272 773 079

<http://www.singerservis.cz/>

